

立法會

會議紀要

第13號

**在2012年12月19日星期三上午11時正及
2012年12月20日星期四上午9時正舉行的會議的紀要**

出席名單

出席議員及政府官員和列席秘書名單載列於會議過程正式紀錄。

提交文件

下列文件是根據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

附屬法例／文書

法律公告編號

- | | |
|---------------------------------------------------|----------|
| 1. 《2012年最低工資條例(修訂附表3)公告》 (於2012年12月14日刊登憲報) | 186/2012 |
| 2. 《2012年僱傭條例(修訂附表9)公告》 (於2012年12月14日刊登憲報) | 187/2012 |
| 3. 《2012年電訊(傳送者牌照)(修訂)規例》 (於2012年12月14日刊登憲報) | 188/2012 |
| 4. 《2012年會社(房產安全)(豁免)(修訂)令》 (於2012年12月14日刊登憲報) | 189/2012 |

其他文件

1. 第39號 — 伊利沙伯女皇弱智人士基金
二零一一至二零一二年度報告及帳目
(於2012年12月12日發表)
2. 第40號 — 平等機會委員會
2011/12年報
(於2012年12月12日發表)
3. 第41號 — 二〇一一至一二年度獎券基金帳目
(於2012年12月12日發表)
4. 第42號 — 社會工作訓練基金
基金受託人第五十一年度報告
由二零一一年四月一日至二零一二年三月三十一日
(於2012年12月13日發表)
5. 第43號 — 廣播事務管理局
2010-2012年報
(2010年9月1日 — 2012年3月31日)
(於2012年12月13日發表)
6. 第44號 — 立法會行政管理委員會
2011-2012年報
(於2012年12月17日發表)
7. 第45號 — 魚類統營處
截至二零一二年三月三十一日止年度的財務報表
(於2012年12月18日發表)
8. 第46號 — 蔬菜統營處
截至二零一二年三月三十一日止年度的財務報表
(於2012年12月18日發表)
9. 第47號 — 海魚獎學基金
二零一一年四月一日起至二零一二年三月三十一日止的
報告
(於2012年12月18日發表)
10. 第48號 — 獨立監察警方處理投訴委員會2011/12年度工作報告
(於2012年12月18日發表)

11. 第49號 — 香港個人資料私隱專員公署
2011-12年報
(於2012年12月19日發表)
12. 第50號 — 葛量洪獎學基金
截至二零一二年八月三十一日年度內的葛量洪獎學
基金委員會基金管理報告
(於2012年12月19日發表)
13. 第51號 — 蒲魯賢慈善信託基金
截至二零一二年六月三十日年度內的蒲魯賢慈善
信託基金委員會基金管理報告
(於2012年12月19日發表)
14. 第52號 — 麥理浩爵士信託基金
二零一一年四月一日至二零一二年三月三十一日的
受託人報告書
(於2012年12月19日發表)
15. 第53號 — 華人廟宇基金
截至二零一二年三月三十一日年度內的華人廟宇
委員會基金管理報告
(於2012年12月19日發表)
16. 第54號 — 華人慈善基金
截至二零一二年三月三十一日年度內的華人廟宇
委員會基金管理報告
(於2012年12月19日發表)
17. 第55號 — 警察福利基金
2011至2012年度年報
(於2012年12月19日發表)
18. 第56號 — 二零一一／二零一二年度警察子女教育信託基金及
警察教育及福利信託基金報告
(於2012年12月19日發表)
19. 內務委員會有關研究附屬法例及其他文書的第8/12-13號報告
(於2012年12月13日發表)

發言

李國麟議員就獨立監察警方處理投訴委員會2011/12年度工作報告向本會發言。

質詢

議員提出6項載列於議程內的口頭質詢(即第一至第六項質詢)，並由政府官員作出口頭答覆。

載列於議程內第七至第二十項質詢的書面答覆已於席上提交。

議案

根據《香港出口信用保險局條例》動議的擬議決議案

商務及經濟發展局局長動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並把議題付諸表決。議題獲得通過。

議員議案

根據《釋義及通則條例》第34(4)條動議的擬議決議案

梁君彥議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並把議題付諸表決。議題獲得通過。

根據《立法會(權力及特權)條例》動議的擬議決議案

李卓人議員動議載列於議程內的議案。代理主席就議案提出待議議題。在議員及政府官員分別發言後，議案的議題付諸表決。議案被否決(點名表決的詳情載列於**附錄1**)。

“中小企融資擔保計劃”的議案

(在辯論此項議案期間，會議於2012年12月19日晚上9時57分暫停，並於2012年12月20日上午9時正恢復。)

鍾國斌議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並命令就議案及各項修正案進行合併辯論。在修正案動議人、議員及政府官員分別發言後，主席把下列議題付諸表決：

| <u>議題付諸表決的次序</u> | <u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u> |
|------------------------------|-------------------------------------|
| — 郭榮鏗議員就林健鋒議員修正案提出載列於議程內的修正案 | 通過 |
| — 林健鋒議員提出載列於議程內經郭榮鏗議員修正的修正案 | 通過 |
| — 鄧家彪議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案 | 通過 |
| — 經修正的鍾國斌議員議案 | 通過 |

“重振本地教育質素，停止教育盲目產業化”的議案

葉劉淑儀議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並命令就議案及各項修正案進行合併辯論。在修正案動議人、議員及政府官員分別發言後，主席把下列議題付諸表決：

| <u>議題付諸表決的次序</u> | <u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u> |
|---------------------|-------------------------------------|
| — 張超雄議員動議載列於議程內的修正案 | 否決 (附錄2) |

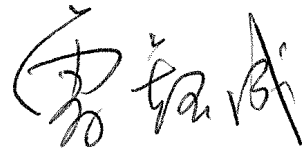
| <u>議題付諸表決的次序</u> | <u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u> |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| — 梁君彥議員在無經預告的情況下動議議案，以便就此項議案及其修正案再進行點名表決時，縮短點名表決鐘鳴響的時間 | 通過 |
| — 毛孟靜議員動議載列於議程內的修正案 | 通過 (附錄3) |
| — 李慧琼議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案 | 否決 (附錄4) |
| — 范國威議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案 | 否決 (附錄5) |
| — 黃碧雲議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案 | 通過 (附錄6) |
| — 葉建源議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案 | 通過 (附錄7) |
| — 馬逢國議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案 | 通過 |
| — 莫乃光議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案 | 否決 (附錄8) |
| — 謝偉俊議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案 | 通過 (附錄9) |
| — 經修正的葉劉淑儀議員議案 | 通過 |

下次會議

主席宣布本會將在2013年1月9日上午11時正舉行下次會議。

本會在2012年12月20日下午2時16分休會。

立法會主席

A handwritten signature in black ink, appearing to read '曾鈺成' (Tsang Tsou-tou).

(曾鈺成)

香港
立法會會議廳

2013年3月7日

投票 VOTE: 1
日期 DATE: 19/12/2012
時間 TIME: 07:57:24 下午 PM

動議 MOTION: 根據《立法會（權力及特權）條例》動議的擬議決議案
PROPOSED RESOLUTION UNDER THE LEGISLATIVE COUNCIL (POWERS AND PRIVILEGES) ORDINANCE

動議人 MOVED BY: 李卓人 LEE Cheuk-yan

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 32 | 31 | |
| 投票 Vote | 32 | 30 | |
| 贊成 Yes | 9 | 15 | |
| 反對 No | 23 | 15 | |
| 棄權 Abstain | 0 | 0 | |
| 結果 Result | 否決 Negatived | 否決 Negatived | 否決 Negatived |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 何俊仁 Albert HO | 贊成 YES | 曾鈺成 TSANG Yok-sing | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO | 贊成 YES | 李卓人 LEE Cheuk-yan | 贊成 YES |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat | | 陳鑑林 CHAN Kam-lam | 反對 NO |
| 石禮謙 Abraham SHEK | 反對 NO | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | | 劉慧卿 Emily LAU | 贊成 YES |
| 馮檢基 Frederick FUNG | 贊成 YES | 譚耀宗 TAM Yiu-chung | 反對 NO |
| 方剛 Vincent FANG | | 王國興 WONG Kwok-hing | 反對 NO |
| 李國麟 Dr Joseph LEE | 贊成 YES | 湯家驊 Ronny TONG | 贊成 YES |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 反對 NO | 何秀蘭 Cyd HO | 贊成 YES |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 反對 NO | 陳克勤 CHAN Hak-kan | 反對 NO |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | 反對 NO | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG | 反對 NO |
| 李慧琼 Starry LEE | 反對 NO | 黃國健 WONG Kwok-kin | 反對 NO |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai | 反對 NO | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP | 反對 NO |
| 陳健波 CHAN Kin-por | 反對 NO | 謝偉俊 Paul TSE | 反對 NO |
| 梁家驪 Dr LEUNG Ka-lau | 反對 NO | Alan LEONG | 贊成 YES |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che | 贊成 YES | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | 贊成 YES |
| 葉國謙 IP Kwok-him | 反對 NO | 陳偉業 Albert CHAN | 贊成 YES |
| 吳亮星 NG Leung-sing | 反對 NO | 黃毓民 WONG Yuk-man | |
| 何俊賢 Steven HO | 反對 NO | 毛孟靜 Claudia MO | 贊成 YES |
| 易志明 Frankie YICK | 反對 NO | 田北辰 Michael TIEN | 反對 NO |
| 姚思榮 YIU Si-wing | 反對 NO | 田北俊 James TIEN | |
| 馬逢國 MA Fung-kwok | 反對 NO | 胡志偉 WU Chi-wai | 贊成 YES |
| 莫乃光 Charles Peter MOK | 贊成 YES | 范國威 Gary FAN | 贊成 YES |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han | 反對 NO | 陳志全 CHAN Chi-chuen | 贊成 YES |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG | 贊成 YES | 陳恒鏞 CHAN Han-pan | 反對 NO |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung | 反對 NO | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN | |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK | 贊成 YES | 梁志祥 LEUNG Che-cheung | 反對 NO |
| 張華峰 Christopher CHEUNG | 反對 NO | Alice MAK | 反對 NO |
| 葉建源 IP Kin-yuen | 贊成 YES | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki | 贊成 YES |
| 廖長江 Martin LIAO | 反對 NO | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG | 贊成 YES |
| 潘兆平 POON Siu-ping | 反對 NO | 單仲偕 SIN Chung-kai | 贊成 YES |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu | 反對 NO | 黃碧雲 Dr Helena WONG | 贊成 YES |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok | 反對 NO | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT | 反對 NO |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan | 反對 NO | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan | 反對 NO |
| 謝偉銓 Tony TSE | 反對 NO | 鍾樹根 Christopher CHUNG | 反對 NO |

秘書 CLERK

投票 VOTE: 2
日期 DATE: 20/12/2012
時間 TIME: 01:56:54 下午 PM

動議 MOTION: 張超雄議員對葉劉淑儀議員的「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」議案作出的修正案
AMENDMENT BY DR HON FERNANDO CHEUNG TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION"

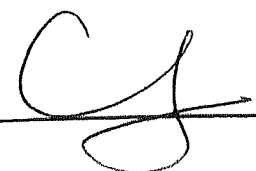
動議人 MOVED BY: 張超雄 Dr Fernando CHEUNG

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 23 | 18 | |
| 投票 Vote | 23 | 17 | |
| 贊成 Yes | 7 | 10 | |
| 反對 No | 11 | 5 | |
| 棄權 Abstain | 5 | 2 | |
| 結果 Result | 否決 Negatived | 通過 Passed | 否決 Negatived |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 何俊仁 Albert HO | 贊成 YES | 曾鈺成 TSANG Yok-sing | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO | | 李卓人 LEE Cheuk-yan | 贊成 YES |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat | | 陳鑑林 CHAN Kam-lam | 反對 NO |
| 石禮謙 Abraham SHEK | | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | 反對 NO | 劉慧卿 Emily LAU | |
| 馮檢基 Frederick FUNG | | 譚耀宗 TAM Yiu-chung | |
| 方剛 Vincent FANG | | 王國興 WONG Kwok-hing | 棄權 ABSTAIN |
| 李國麟 Dr Joseph LEE | | 湯家驊 Ronny TONG | 贊成 YES |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 反對 NO | 何秀蘭 Cyd HO | 贊成 YES |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 反對 NO | 陳克勤 CHAN Hak-kan | 反對 NO |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | 反對 NO | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG | 反對 NO |
| 李慧琼 Starry LEE | 反對 NO | 黃國健 WONG Kwok-kin | |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai | | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP | 反對 NO |
| 陳健波 CHAN Kin-por | 反對 NO | Paul TSE | 棄權 ABSTAIN |
| 梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau | 贊成 YES | Alan LEONG | |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che | 贊成 YES | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | |
| 葉國謙 IP Kwok-him | 反對 NO | 陳偉業 Albert CHAN | 贊成 YES |
| 吳亮星 NG Leung-sing | | 黃毓民 WONG Yuk-man | |
| 何俊賢 Steven HO | 反對 NO | Claudia MO | 贊成 YES |
| 易志明 Frankie YICK | 反對 NO | Michael TIEN | |
| 姚思榮 YIU Si-wing | | James TIEN | |
| 馬逢國 MA Fung-kwok | 棄權 ABSTAIN | WU Chi-wai | |
| 莫乃光 Charles Peter MOK | 贊成 YES | Gary FAN | 贊成 YES |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han | | CHAN Chi-chuen | 贊成 YES |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG | 贊成 YES | CHAN Han-pan | |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung | 棄權 ABSTAIN | Dr Kenneth CHAN | |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK | 贊成 YES | LEUNG Che-cheung | |
| 張華峰 Christopher CHEUNG | 反對 NO | Alice MAK | |
| 葉建源 IP Kin-yuen | 贊成 YES | Dr KWOK Ka-ki | 贊成 YES |
| 廖長江 Martin LIAO | 棄權 ABSTAIN | Dr Fernando CHEUNG | 贊成 YES |
| 潘兆平 POON Siu-ping | 棄權 ABSTAIN | SIN Chung-kai | |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu | 棄權 ABSTAIN | Dr Helena WONG | 贊成 YES |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok | 反對 NO | Dr Elizabeth QUAT | |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan | | Dr CHIANG Lai-wan | 反對 NO |
| 謝偉銓 Tony TSE | | 鍾樹根 Christopher CHUNG | |

秘書 CLERK



投票 VOTE: 3
 日期 DATE: 20/12/2012
 時間 TIME: 01:59:49 下午 PM

附錄 3
 Appendix 3

動議 MOTION: 毛孟靜議員對葉劉淑儀議員的「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY HON CLAUDIA MO TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION"

動議人 MOVED BY: 毛孟靜 Claudia MO

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 23 | 21 | |
| 投票 Vote | 23 | 20 | |
| 贊成 Yes | 13 | 14 | |
| 反對 No | 4 | 1 | |
| 棄權 Abstain | 6 | 5 | |
| 結果 Result | 通過 Passed | 通過 Passed | 通過 Passed |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 何俊仁 Albert HO | 贊成 YES | 曾鈺成 TSANG Yok-sing | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO | | 李卓人 LEE Cheuk-yan | 贊成 YES |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat | | 陳鑑林 CHAN Kam-lam | 棄權 ABSTAIN |
| 石禮謙 Abraham SHEK | | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | 贊成 YES | 劉慧卿 Emily LAU | |
| 馮檢基 Frederick FUNG | | 譚耀宗 TAM Yiu-chung | |
| 方剛 Vincent FANG | | 王國興 WONG Kwok-hing | 棄權 ABSTAIN |
| 李國麟 Dr Joseph LEE | | 湯家驊 Ronny TONG | 贊成 YES |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 反對 NO | 何秀蘭 Cyd HO | 贊成 YES |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 反對 NO | 陳克勤 CHAN Hak-kan | 棄權 ABSTAIN |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | 棄權 ABSTAIN | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG | 反對 NO |
| 李慧琼 Starry LEE | 棄權 ABSTAIN | 黃國健 WONG Kwok-kin | |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai | | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP | 贊成 YES |
| 陳健波 CHAN Kin-por | 贊成 YES | 謝偉俊 Paul TSE | 贊成 YES |
| 梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau | 贊成 YES | 梁家傑 Alan LEONG | |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che | 贊成 YES | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | 贊成 YES |
| 葉國謙 IP Kwok-him | 棄權 ABSTAIN | 陳偉業 Albert CHAN | 贊成 YES |
| 吳亮星 NG Leung-sing | | 黃毓民 WONG Yuk-man | |
| 何俊賢 Steven HO | 棄權 ABSTAIN | 毛孟靜 Claudia MO | 贊成 YES |
| 易志明 Frankie YICK | 贊成 YES | 田北辰 Michael TIEN | |
| 姚思榮 YIU Si-wing | | 田北俊 James TIEN | |
| 馬逢國 MA Fung-ki | 贊成 YES | 胡志偉 WU Chi-wai | |
| 莫乃光 Charles Peter MOK | 贊成 YES | 范國威 Gary FAN | 贊成 YES |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han | | 陳志全 CHAN Chi-chuen | 贊成 YES |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG | 贊成 YES | 陳恒鎮 CHAN Han-pan | |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung | 棄權 ABSTAIN | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN | |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK | 贊成 YES | 梁志祥 LEUNG Che-cheung | |
| 張華峰 Christopher CHEUNG | 反對 NO | 麥美娟 Alice MAK | |
| 葉建源 IP Kin-yuen | 贊成 YES | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki | 贊成 YES |
| 廖長江 Martin LIAO | 贊成 YES | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG | 贊成 YES |
| 潘兆平 POON Siu-ping | 贊成 YES | 單仲偕 SIN Chung-kai | 贊成 YES |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu | 棄權 ABSTAIN | 黃碧雲 Dr Helena WONG | 贊成 YES |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-ki | 反對 NO | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT | |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan | | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan | 棄權 ABSTAIN |
| 謝偉銓 Tony TSE | | 鍾樹根 Christopher CHUNG | 棄權 ABSTAIN |

秘書 CLERK

投票 VOTE: 4
日期 DATE: 20/12/2012
時間 TIME: 02:02:20 下午 PM

動議 MOTION: 李慧琼議員對葉劉淑儀議員就「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」所提，經毛孟靜議員修正的議案，作出的修正案
AMENDMENT BY HON STARRY LEE TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION" AS AMENDED BY HON CLAUDIA MO

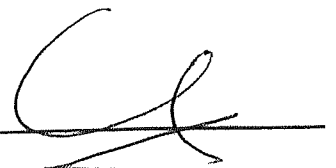
動議人 MOVED BY: 李慧琼 Starry LEE

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 23 | 21 | 否決 Negatived |
| 投票 Vote | 23 | 20 | |
| 贊成 Yes | 14 | 10 | |
| 反對 No | 1 | 5 | |
| 棄權 Abstain | 8 | 5 | |
| 結果 Result | 通過 Passed | 否決 Negatived | |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 何俊仁 Albert HO | 棄權 ABSTAIN | 曾鈺成 TSANG Yok-sing | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO | | 李卓人 LEE Cheuk-yan | 反對 NO |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat | | 陳鑑林 CHAN Kam-lam | 贊成 YES |
| 石禮謙 Abraham SHEK | | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | 贊成 YES | 劉慧卿 Emily LAU | |
| 馮檢基 Frederick FUNG | | 譚耀宗 TAM Yiu-chung | |
| 方剛 Vincent FANG | | 王國興 WONG Kwok-hing | 贊成 YES |
| 李國麟 Dr Joseph LEE | | 湯家驊 Ronny TONG | 棄權 ABSTAIN |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 棄權 ABSTAIN | 何秀蘭 Cyd HO | 反對 NO |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 棄權 ABSTAIN | 陳克勤 CHAN Hak-kan | 贊成 YES |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | 贊成 YES | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG | 贊成 YES |
| 李慧琼 Starry LEE | 贊成 YES | 黃國健 WONG Kwok-kin | |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai | | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP | 贊成 YES |
| 陳健波 CHAN Kin-por | 贊成 YES | 謝偉俊 Paul TSE | 贊成 YES |
| 梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau | 贊成 YES | Alan LEONG | |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che | 反對 NO | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | 贊成 YES |
| 葉國謙 IP Kwok-him | 贊成 YES | 陳偉業 Albert CHAN | 反對 NO |
| 吳亮星 NG Leung-sing | | 黃毓民 WONG Yuk-man | |
| 何俊賢 Steven HO | 贊成 YES | 毛孟靜 Claudia MO | 棄權 ABSTAIN |
| 易志明 Frankie YICK | 贊成 YES | 田北辰 Michael TIEN | |
| 姚思榮 YIU Si-wing | | 田北俊 James TIEN | |
| 馬達國 MA Fung-kwok | 贊成 YES | 胡志偉 WU Chi-wai | |
| 莫乃光 Charles Peter MOK | 贊成 YES | 范國威 Gary FAN | 贊成 YES |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han | | 陳志全 CHAN Chi-chuen | 反對 NO |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG | 棄權 ABSTAIN | 陳恒鎮 CHAN Han-pan | |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung | 贊成 YES | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN | |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK | 棄權 ABSTAIN | 梁志祥 LEUNG Che-cheung | |
| 張華峰 Christopher CHEUNG | 棄權 ABSTAIN | 麥美娟 Alice MAK | |
| 葉建源 IP Kin-yuen | 棄權 ABSTAIN | Dr KWOK Ka-ki | 棄權 ABSTAIN |
| 廖長江 Martin LIAO | 贊成 YES | Dr Fernando CHEUNG | 反對 NO |
| 潘兆平 POON Siu-ping | 贊成 YES | 單仲偕 SIN Chung-kai | 棄權 ABSTAIN |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu | 贊成 YES | 黃碧雲 Dr Helena WONG | 棄權 ABSTAIN |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok | 棄權 ABSTAIN | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT | |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan | | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan | 贊成 YES |
| 謝偉銓 Tony TSE | | 鍾樹根 Christopher CHUNG | 贊成 YES |

秘書 CLERK



投票 VOTE: 5
 日期 DATE: 20/12/2012
 時間 TIME: 02:04:39 下午 PM

附錄 5
 Appendix 5

動議 MOTION: 范國威議員對葉劉淑儀議員就「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」所提，經張超雄議員／毛孟靜議員／李慧琼議員修正的議案，作出的修正案
 AMENDMENT BY HON GARY FAN TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION" AS AMENDED BY ~~DR HON FERNANDO CHEUNG / HON CLAUDIA MO / HON STARRY LEE~~

動議人 MOVED BY: 范國威 Gary FAN

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 23 | 21 | |
| 投票 Vote | 23 | 20 | |
| 贊成 Yes | 6 | 10 | |
| 反對 No | 7 | 5 | |
| 棄權 Abstain | 10 | 5 | |
| 結果 Result | 否決 Negatived | 否決 Negatived | 否決 Negatived |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 何俊仁 Albert HO | 棄權 ABSTAIN | 曾鈺成 TSANG Yok-sing | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO | | 李卓人 LEE Cheuk-yan | 贊成 YES |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat | | 陳鑑林 CHAN Kam-lam | 反對 NO |
| 石禮謙 Abraham SHEK | | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | 贊成 YES | 劉慧卿 Emily LAU | |
| 馮檢基 Frederick FUNG | | 譚耀宗 TAM Yiu-chung | |
| 方剛 Vincent FANG | | 王國興 WONG Kwok-hing | 棄權 ABSTAIN |
| 李國麟 Dr Joseph LEE | | 湯家驊 Ronny TONG | 贊成 YES |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 棄權 ABSTAIN | 何秀蘭 Cyd HO | 贊成 YES |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 棄權 ABSTAIN | 陳克勤 CHAN Hak-kan | 反對 NO |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | 反對 NO | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG | 棄權 ABSTAIN |
| 李慧琼 Starry LEE | 反對 NO | 黃國健 WONG Kwok-kin | |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai | | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP | 反對 NO |
| 陳健波 CHAN Kin-por | 反對 NO | 謝偉俊 Paul TSE | 棄權 ABSTAIN |
| 梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau | 反對 NO | 梁家傑 Alan LEONG | |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che | 贊成 YES | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | 贊成 YES |
| 葉國謙 IP Kwok-him | 反對 NO | 陳偉業 Albert CHAN | 贊成 YES |
| 吳亮星 NG Leung-sing | | 黃毓民 WONG Yuk-man | |
| 何俊賢 Steven HO | 反對 NO | 毛孟靜 Claudia MO | 贊成 YES |
| 易志明 Frankie YICK | 贊成 YES | 田北辰 Michael TIEN | |
| 姚思榮 YIU Si-wing | | 田北俊 James TIEN | |
| 馬達國 MA Fung-kwok | 棄權 ABSTAIN | 胡志偉 WU Chi-wai | |
| 莫乃光 Charles Peter MOK | 贊成 YES | 范國威 Gary FAN | 贊成 YES |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han | | 陳志全 CHAN Chi-chuen | 贊成 YES |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG | 贊成 YES | 陳恒鎮 CHAN Han-pan | |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung | 棄權 ABSTAIN | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN | |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK | 贊成 YES | 梁志祥 LEUNG Che-cheung | |
| 張華峰 Christopher CHEUNG | 棄權 ABSTAIN | 麥美娟 Alice MAK | |
| 葉建源 IP Kin-yuen | 棄權 ABSTAIN | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki | 贊成 YES |
| 廖長江 Martin LIAO | 反對 NO | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG | 贊成 YES |
| 潘兆平 POON Siu-ping | 棄權 ABSTAIN | 單仲偕 SIN Chung-kai | 棄權 ABSTAIN |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu | 棄權 ABSTAIN | 黃碧雲 Dr Helena WONG | 棄權 ABSTAIN |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok | 棄權 ABSTAIN | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT | |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan | | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan | 反對 NO |
| 謝偉銓 Tony TSE | | 鍾樹根 Christopher CHUNG | 反對 NO |

秘書 CLERK

投票 VOTE: 6
日期 DATE: 20/12/2012
時間 TIME: 02:06:58 下午 PM

動議 MOTION: 黃碧雲議員對葉劉淑儀議員就「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」所提，經張超雄議員、毛孟靜議員、李慧琼議員修正的議案，作出的修正案
AMENDMENT BY DR HON HELENA WONG TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION" AS AMENDED BY ~~DR HON FERNANDO CHEUNG~~ / HON CLAUDIA MO / HON STARRY LEE

動議人 MOVED BY: 黃碧雲 Dr Helena WONG

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 23 | 21 | 通過 Passed |
| 投票 Vote | 23 | 20 | |
| 贊成 Yes | 18 | 20 | |
| 反對 No | 0 | 0 | |
| 棄權 Abstain | 5 | 0 | |
| 結果 Result | 通過 Passed | 通過 Passed | |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 何俊仁 Albert HO | 贊成 YES | 曾鈺成 TSANG Yok-sing | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO | | 李卓人 LEE Cheuk-yan | 贊成 YES |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat | | 陳鑑林 CHAN Kam-lam | 贊成 YES |
| 石禮謙 Abraham SHEK | | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | 贊成 YES | 劉慧卿 Emily LAU | |
| 馮檢基 Frederick FUNG | | 譚耀宗 TAM Yiu-chung | |
| 方剛 Vincent FANG | | 王國興 WONG Kwok-hing | 贊成 YES |
| 李國麟 Dr Joseph LEE | | 湯家驊 Ronny TONG | 贊成 YES |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 棄權 ABSTAIN | 何秀蘭 Cyd HO | 贊成 YES |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 棄權 ABSTAIN | 陳克勤 CHAN Hak-kan | 贊成 YES |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | 贊成 YES | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG | 贊成 YES |
| 李慧琼 Starry LEE | 贊成 YES | 黃國健 WONG Kwok-kin | |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai | | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP | 贊成 YES |
| 陳健波 CHAN Kin-por | 贊成 YES | 謝偉俊 Paul TSE | 贊成 YES |
| 梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau | 贊成 YES | Alan LEONG | |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che | 贊成 YES | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | 贊成 YES |
| 葉國謙 IP Kwok-him | 贊成 YES | 陳偉業 Albert CHAN | 贊成 YES |
| 吳亮星 NG Leung-sing | | 黃毓民 WONG Yuk-man | |
| 何俊賢 Steven HO | 贊成 YES | 毛孟靜 Claudia MO | 贊成 YES |
| 易志明 Frankie YICK | 贊成 YES | 田北辰 Michael TIEN | |
| 姚思榮 YIU Si-wing | | 田北俊 James TIEN | |
| 馬逢國 MA Fung-kuok | 棄權 ABSTAIN | 胡志偉 WU Chi-wai | |
| 莫乃光 Charles Peter MOK | 贊成 YES | 范國威 Gary FAN | 贊成 YES |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han | | 陳志全 CHAN Chi-chuen | 贊成 YES |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG | 贊成 YES | 陳恒鎮 CHAN Han-pan | |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung | 贊成 YES | Dr Kenneth CHAN | |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK | 贊成 YES | LEUNG Che-cheung | |
| 張華峰 Christopher CHEUNG | 棄權 ABSTAIN | Alice MAK | |
| 葉建源 IP Kin-yuen | 贊成 YES | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki | 贊成 YES |
| 廖長江 Martin LIAO | 贊成 YES | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG | 贊成 YES |
| 潘兆平 POON Siu-ping | 贊成 YES | 單仲偕 SIN Chung-kai | 贊成 YES |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu | 贊成 YES | 黃碧雲 Dr Helena WONG | 贊成 YES |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kuok | 棄權 ABSTAIN | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT | |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan | | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan | 贊成 YES |
| 謝偉銓 Tony TSE | | 鍾樹根 Christopher CHUNG | 贊成 YES |

秘書 CLERK



投票 VOTE: 7
 日期 DATE: 20/12/2012
 時間 TIME: 02:09:23 下午 PM

附錄 7
 Appendix 7

動議 MOTION: 葉建源議員對葉劉淑儀議員就「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」所提，經張超雄議員／毛孟靜議員／李慧琼議員／黃碧雲議員修正的議案，作出的修正案
 AMENDMENT BY HON IP KIN-YUEN TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION" AS AMENDED BY ~~DR HON FERNANDO CHEUNG~~ / HON CLAUDIA MO / ~~HON STARRY LEE~~ / DR HON HELENA WONG

動議人 MOVED BY: 葉建源 IP Kin-yuen

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 24 | 21 | |
| 投票 Vote | 24 | 20 | |
| 贊成 Yes | 13 | 14 | |
| 反對 No | 4 | 1 | |
| 棄權 Abstain | 7 | 5 | |
| 結果 Result | 通過 Passed | 通過 Passed | 通過 Passed |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 何俊仁 Albert HO | 贊成 YES | 曾鈺成 TSANG Yok-sing | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO | | 李卓人 LEE Cheuk-yan | 贊成 YES |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat | | 陳鑑林 CHAN Kam-lam | 棄權 ABSTAIN |
| 石禮謙 Abraham SHEK | | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | 贊成 YES | 劉慧卿 Emily LAU | |
| 馮檢基 Frederick FUNG | | 譚耀宗 TAM Yiu-chung | |
| 方剛 Vincent FANG | | 王國興 WONG Kwok-hing | 棄權 ABSTAIN |
| 李國麟 Dr Joseph LEE | | 湯家驊 Ronny TONG | 贊成 YES |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 反對 NO | 何秀蘭 Cyd HO | 贊成 YES |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 反對 NO | 陳克勤 CHAN Hak-kan | 棄權 ABSTAIN |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | 棄權 ABSTAIN | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG | 贊成 YES |
| 李慧琼 Starry LEE | 棄權 ABSTAIN | 黃國健 WONG Kwok-kin | |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai | | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP | 反對 NO |
| 陳健波 CHAN Kin-por | 贊成 YES | 謝偉俊 Paul TSE | 贊成 YES |
| 梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau | 贊成 YES | 梁家傑 Alan LEONG | |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che | 贊成 YES | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | 贊成 YES |
| 葉國謙 IP Kwok-him | 棄權 ABSTAIN | 陳偉業 Albert CHAN | 贊成 YES |
| 吳亮星 NG Leung-sing | | 黃毓民 WONG Yuk-man | |
| 何俊賢 Steven HO | 棄權 ABSTAIN | 毛孟靜 Claudia MO | 贊成 YES |
| 易志明 Frankie YICK | 贊成 YES | 田北辰 Michael TIEN | |
| 姚思榮 YIU Si-wing | | 田北俊 James TIEN | |
| 馬達國 MA Fung-kwok | 贊成 YES | 胡志偉 WU Chi-wai | |
| 莫乃光 Charles Peter MOK | 贊成 YES | 范國威 Gary FAN | 贊成 YES |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han | | 陳志全 CHAN Chi-chuen | 贊成 YES |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG | 贊成 YES | 陳恒鏞 CHAN Han-pan | |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung | 棄權 ABSTAIN | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN | |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK | 贊成 YES | 梁志祥 LEUNG Che-cheung | |
| 張華峰 Christopher CHEUNG | 反對 NO | 麥美娟 Alice MAK | |
| 葉建源 IP Kin-yuen | 贊成 YES | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki | 贊成 YES |
| 廖長江 Martin LIAO | 棄權 ABSTAIN | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG | 贊成 YES |
| 潘兆平 POON Siu-ping | 贊成 YES | 單仲偕 SIN Chung-kai | 贊成 YES |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu | 棄權 ABSTAIN | 黃碧雲 Dr Helena WONG | 贊成 YES |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok | 反對 NO | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT | |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan | | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan | 棄權 ABSTAIN |
| 謝偉銓 Tony TSE | 贊成 YES | 鍾樹根 Christopher CHUNG | 棄權 ABSTAIN |

秘書 CLERK



投票 VOTE: 8
日期 DATE: 20/12/2012
時間 TIME: 02:12:47 下午 PM

動議 MOTION: 莫乃光議員對葉劉淑儀議員就「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」所提，經張超雄議員／毛孟靜議員／李慧琼議員／范國威議員／黃碧雲議員／葉建源議員／馬達國議員修正的議案，作出的修正案
AMENDMENT BY HON CHARLES PETER MOK TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION" AS AMENDED BY ~~DR HON FERNANDO CHEUNG / HON CLAUDIA MO / HON STARRY LEE / HON GARY FAN / DR HON HELENA WONG / HON IP KIN-YUEN / HON MA FUNG-KWOK~~

動議人 MOVED BY: 莫乃光 Charles Peter MOK

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 25 | 21 | |
| 投票 Vote | 25 | 20 | |
| 贊成 Yes | 11 | 13 | |
| 反對 No | 0 | 2 | |
| 棄權 Abstain | 14 | 5 | |
| 結果 Result | 否決 Negatived | 通過 Passed | 否決 Negatived |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 何俊仁 Albert HO | 贊成 YES | 曾鈺成 TSANG Yok-sing | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO | | 李卓人 LEE Cheuk-yan | 贊成 YES |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat | | 陳鑑林 CHAN Kam-lam | 棄權 ABSTAIN |
| 石禮謙 Abraham SHEK | | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | 贊成 YES | 劉慧卿 Emily LAU | |
| 馮檢基 Frederick FUNG | | 譚耀宗 TAM Yiu-chung | |
| 方剛 Vincent FANG | | 王國興 WONG Kwok-hing | 棄權 ABSTAIN |
| 李國麟 Dr Joseph LEE | | 湯家驊 Ronny TONG | 贊成 YES |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 棄權 ABSTAIN | 何秀蘭 Cyd HO | 贊成 YES |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 棄權 ABSTAIN | 陳克勤 CHAN Hak-kan | 棄權 ABSTAIN |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | 棄權 ABSTAIN | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG | 反對 NO |
| 李慧琼 Starry LEE | 棄權 ABSTAIN | 黃國健 WONG Kwok-kin | |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai | | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP | 反對 NO |
| 陳健波 CHAN Kin-por | 棄權 ABSTAIN | 謝偉俊 Paul TSE | 贊成 YES |
| 梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau | 贊成 YES | 梁家傑 Alan LEONG | |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che | 贊成 YES | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | 贊成 YES |
| 葉國謙 IP Kwok-him | 棄權 ABSTAIN | 陳偉業 Albert CHAN | 贊成 YES |
| 吳亮星 NG Leung-sing | | 黃毓民 WONG Yuk-man | |
| 何俊賢 Steven HO | 棄權 ABSTAIN | 毛孟靜 Claudia MO | 贊成 YES |
| 易志明 Frankie YICK | 贊成 YES | 田北辰 Michael TIEN | |
| 姚思榮 YIU Si-wing | | 田北俊 James TIEN | |
| 馬達國 MA Fung-kwok | 棄權 ABSTAIN | 胡志偉 WU Chi-wai | |
| 莫乃光 Charles Peter MOK | 贊成 YES | 范國威 Gary FAN | 贊成 YES |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han | | 陳志全 CHAN Chi-chuen | 贊成 YES |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG | 贊成 YES | 陳恒鏞 CHAN Han-pan | |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung | 棄權 ABSTAIN | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN | |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK | 贊成 YES | 梁志祥 LEUNG Che-cheung | |
| 張華峰 Christopher CHEUNG | 棄權 ABSTAIN | 麥美娟 Alice MAK | |
| 葉建源 IP Kin-yuen | 贊成 YES | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki | 贊成 YES |
| 廖長江 Martin LIAO | 贊成 YES | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG | 贊成 YES |
| 潘兆平 POON Siu-ping | 棄權 ABSTAIN | 單仲偕 SIN Chung-kai | 贊成 YES |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu | 棄權 ABSTAIN | 黃碧雲 Dr Helena WONG | 贊成 YES |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok | 棄權 ABSTAIN | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT | |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan | 贊成 YES | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan | 棄權 ABSTAIN |
| 謝偉銓 Tony TSE | 棄權 ABSTAIN | 鍾樹根 Christopher CHUNG | 棄權 ABSTAIN |

秘書 CLERK



投票 VOTE: 9
日期 DATE: 20/12/2012
時間 TIME: 02:15:11 下午 PM

動議 MOTION: 謝偉俊議員對葉劉淑儀議員就「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」所提，經張超雄議員／毛孟靜議員／李慧琼議員／范國威議員／黃碧雲議員／葉建源議員／馬逢國議員／莫乃光議員修正的議案，作出的修正案

AMENDMENT BY HON PAUL TSE TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION" AS AMENDED BY ~~DR HON FERNANDO CHEUNG~~ HON CLAUDIA MO / ~~HON STARRY LEE~~ / ~~HON GARY FAN~~ / DR HON HELENA WONG / HON IP KIN-YUEN / HON MA FUNG-KWOK / ~~HON CHARLES PETER MOK~~

動議人 MOVED BY: 謝偉俊 Paul TSE

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 25 | 21 | |
| 投票 Vote | 25 | 20 | |
| 贊成 Yes | 17 | 16 | |
| 反對 No | 0 | 0 | |
| 棄權 Abstain | 8 | 4 | |
| 結果 Result | 通過 Passed | 通過 Passed | 通過 Passed |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 何俊仁 Albert HO | 贊成 YES | 曾鈺成 TSANG Yok-sing | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO | | 李卓人 LEE Cheuk-yan | 贊成 YES |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat | | 陳鑑林 CHAN Kam-lam | 棄權 ABSTAIN |
| 石禮謙 Abraham SHEK | | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | 贊成 YES | 劉慧卿 Emily LAU | |
| 馮檢基 Frederick FUNG | | 譚耀宗 TAM Yiu-chung | |
| 方剛 Vincent FANG | | 王國興 WONG Kwok-hing | 贊成 YES |
| 李國麟 Dr Joseph LEE | | 湯家驊 Ronny TONG | 贊成 YES |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 棄權 ABSTAIN | 何秀蘭 Cyd HO | 贊成 YES |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 棄權 ABSTAIN | 陳克勤 CHAN Hak-kan | 棄權 ABSTAIN |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | 棄權 ABSTAIN | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG | 贊成 YES |
| 李慧琼 Starry LEE | 棄權 ABSTAIN | 黃國健 WONG Kwok-kin | |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai | | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP | 贊成 YES |
| 陳健波 CHAN Kin-por | 贊成 YES | 謝偉俊 Paul TSE | 贊成 YES |
| 梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau | 贊成 YES | 梁家傑 Alan LEONG | |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che | 贊成 YES | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | 贊成 YES |
| 葉國謙 IP Kwok-him | 棄權 ABSTAIN | 陳偉業 Albert CHAN | 贊成 YES |
| 吳亮星 NG Leung-sing | | 黃毓民 WONG Yuk-man | |
| 何俊賢 Steven HO | 棄權 ABSTAIN | 毛孟靜 Claudia MO | 贊成 YES |
| 易志明 Frankie YICK | 贊成 YES | 田北辰 Michael TIEN | |
| 姚思榮 YIU Si-wing | | 田北俊 James TIEN | |
| 馬逢國 MA Fung-kwok | 贊成 YES | 胡志偉 WU Chi-wai | |
| 莫乃光 Charles Peter MOK | 贊成 YES | 范國威 Gary FAN | 贊成 YES |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han | | 陳志全 CHAN Chi-chuen | 贊成 YES |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG | 贊成 YES | 陳恒鏞 CHAN Han-pan | |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung | 贊成 YES | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN | |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK | 贊成 YES | 梁志祥 LEUNG Che-cheung | |
| 張華峰 Christopher CHEUNG | 棄權 ABSTAIN | 麥美娟 Alice MAK | |
| 葉建源 IP Kin-yuen | 贊成 YES | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki | 贊成 YES |
| 廖長江 Martin LIAO | 贊成 YES | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG | 贊成 YES |
| 潘兆平 POON Siu-ping | 贊成 YES | 單仲偕 SIN Chung-kai | 贊成 YES |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu | 贊成 YES | 黃碧雲 Dr Helena WONG | 贊成 YES |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok | 棄權 ABSTAIN | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT | |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan | 贊成 YES | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan | 棄權 ABSTAIN |
| 謝偉銓 Tony TSE | 贊成 YES | 鍾樹根 Christopher CHUNG | 棄權 ABSTAIN |